Unabhängige Tageszeitung.

Redattion und hauptgefcaftsftelle, Bielsto, Bilfudstiego 18, Tel. 1029. Gefcaftsftelle Raiowice, ul. Mlynsta 45-3. Ericheinungsmeise: täglich morgens. Betriebsftörungen begrunden leinerlei Anspruch auf Ruderftattung bes Bezugspreifes. Banttonto: Schleftiche Estompte-Bant, Bielsto. Bezugspreis ohne gufendung 81. 4.- monati., (mit illuftrierter Conntags-

beilage "Die Belt am Sonntag" 81. 5.50), mit portofreier guftellung 81. 4.50, (mit illufte. Sonntagsbeilage 81. 6 .-). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimstergeile 16 Grofden, im Retlameteil bie 6 mal gefpaltene Millimetergeile 82 Grofden. (Bei Bieberholung Rabatt).

3. Jahrgang.

Donnerstag, den 9. Oktober 1930.

Mr. 272.

Der Wolf im Schafpelz.

Die Wahlkampagne ist in vollem Zuge. Und die deut-The Walhugemeinlichaft that eine Berfammlung einberufen. Schon der Umistanid, daß biese angebliche Wählerversamm= lung als außerorbentlliche Generalwersammillung der Deut-Ithen Parteli bezeichnet wurde, ist characteristisch. Die Herren wollten unter sich sein und bessiirchteten, eine Kritik der

Es war aber nicht notwendig, zu der Bersammlung zu gehen, dia Wer Seijimikanddidat der Deutschen Wahllgemeinschaft Direction Robert Rieffd, wie es scheint, für die ganze Walhl tampagne fich nur eine Rebe einftubliert hat und diesellbe bei jedem Andlasse wörtlich wiederholt. Er scheint wohl der Unsticht zu sein, daß dies für seine Wähler genüge. Die Rebe beginnt naturgemäß mit Klagen über die Regierungs-Partei, die fich, trottoem fie im Sejim nur 130 Manbate in-Mehatte, angelblich wie eine Majorität gebärdet hat. Dann tommt die Berteildigung des aufgellösten Seim und die Be-Hamptung, daß dieser arbeitsfreudig, arbeitswilling und arbeitsfälhig gewelfen sei, aber die bölje Regierung habe ihn an Der Arbeit gehindert. Alls Hauptbeweis der Arbeitsfähigteit des Seim wird die Beschließung des Budget angeführt. Herr Director Piejch enthält sich aber einer Bemerbung, wie dies Buldget laussfieldt, wellches Zerrbilld eines Buldgets Da geschaffen wurde, und wie oft bei der Beschlüeßung ein= deliner Posten nicht das Interesse und Wohl des Staates, Iondern das Inderesse einzelner Partieien und die nächsten Wahlen maßigiebenst waren.

Dann entwirfit Direktor Bielfch ein Bill der inneren Berhältniffe in Pollen, das auf Leute, die dieselben nicht tenmen, einen Gimbruck zurtiicklassen müßte, als ob die Berhältnisse ärger wie in Rußband und im äußersten Osten

Nathirlich schielbt der Redmer die ganze Schulld der wirtschaftlichen Krisse in Bollen auf die Regierung und ihre Boutelfrumgen.

Was die Belhanfollung der Minderheiten anbellangt, stellt Direktor Pielich die Belbauptung auf, daß die Regierung tin einen moch wentstärtlitem Wase den deutstalseinnblichen Hurs der vormalligen Regierugen übernommen habe, und macht auch die Regierung für die Handlungen der nationalrabitation Partelion verantmorthich. Dies ist sicher zuminibest ein Mangel an Objektiwität und Gottlob rewandiert sich die polinissie Regierung micht damit, daß sie die deutschen Winderheiten für die Handlungen ihrer Führer, wie Pant, Diejd) und andere, verantwortilid, madt, fondern fid burd die Annahme des Mandates, der Diäten und felbst isberzeugt, daß die deutschen Minderheiten durch diehid) gemiacht werden könne.

Die ganze Relbe des Sejmikanbildaten Pilejäh enthält nicht einen einzigen sachlichen Beweis, sie ähnelt einem Gezetter eines alten Weilbes und kann nur einem Menschen impo-Mieren, der gar kein selbständliges Urteil hat. Bir hoffen, Daß die deutsche Wählerschaft, die infolge der Wachenschaft ten ihrer Riihrer sich immer mehr dem polnisschen Bollte entifrembet, woldurch die Durchführung der berechtigten For Devungen der deutschen Minderheiten nur belhindert wird burch ihr Botum im November d. J. deutlich zu erkennen geben wird, daß sie dieser Filhrung überdrüssig ist und ein-Besiehen hat, daß dies nicht der richtige Weg zur Ersan-Hung der Bellange der deutsichen Minderheiten ist.

Serr Direktor Biefch hat es and für notwendig befunden, sich durch eine Resollution der Bersammlung ein Leumundszewanis ausgeben zu laffen und eine Erklärung, daß jelder, der nicht blimblings dem Direktor Biesch sich mit mit Sellbswerleugnung aus den Sänden desssellben ein Man- sei. And beim diplomatischen Smessag, bei banien und Italien trete nur dann in Kraft, wenn Abanien Dat entigeigen zu nelhmen. Den Opfermut des Direktor dem sich die Chefs der Missionen dem neuen Außenmini= bedrocht werde,

Zwanzig Staatslisten für den Seim

Warichan, 8. Oktober. Alm Dienstag um 3 Uhr machmittiags hat die flaatliche Wahllfommission die Annahme von Mnskow und Rophstanski. Situatsilisten der Randildaten für den Seism und Genat geschlossen. Im Ganzen wurden 20 Kandibatenhisten für den Sojm und 12 für den Senat eingereicht. Die Nummerierung in Polen: Grünbaum, Farbstelin und Hartglas. der Listen erfolget am 10. ds. Es wurden folgende Listen eingereicht: PPWR.: Spihenkandidaten, Marschall Pil-Kin, Suryc, Glober und Seildman. Indsti und Wallern Slawet.

- 2. PPS. (friihere Revolutionsfrattion): Jaworow = chat. sti und Mallimowsti Wojtet.
- 3. Ginspelitsliche Bauernarbeitereinsbeit (Rommunisten): Bufgezynski und Lancuski.
- 4. Nationale Partei: Weick Trompegynski und Roman Rybarski.
- 5. Block der fozialliftlifchen Linken (Bunk und unabhänligfogliale Arbeitspartei: Ehrlich, Armt und Alter.
- 6. Juildifches Arbeiterwahllfomitee Poalefjon: Lew unb Butsbaum.
- 7. Deribanio ides Schutzes ides Rechtes unto der Freiheit des Bolltes (Centrolew): Ignat Daligynsti und Mar Malinowski.
- 8. Beigruffilfche Arbeiter= u. Bauernpartei "Cemkanie" (Kommunisten): Gawryllut und Dworzanien.
- 9. Ultralimitique foziale Partei Selvolo "Jedmosz": Putto wicti. und Buchajew. 10. Ukrainiifd-weißruffilfder Wal, Iblock: Lewicki, Ce =
- Tewicz, Paliew und Jieremitez. 11. Denuticher Bahlblod: Utta und Dubaj.
- 12. Vereinigte Bauernkinke "Samopomoc": Gwiaz-Ing. Koerner. bowiez und Rowalski.
- 13. Jildischer mationaler Block in Aleinpollen: Thon, Schmorak, Rosmaryn und Sommerstein.

14. Rushajia Gellenshajia, Onganizacja (Ruffophilen):

- 15. BBS. Linke: Rubiat und Chruscel.
- 16. Block des Schutzes der Rechte der jüdischen Nation
- 17. Allgemeiner nationaler Wirtschaftsblod: Goroc= 18. Bawernparteli: Andreas Piluta und Tartar=
- 19. Ratholdischer Bolksblod: Anton Ponlikowski, Temota und Chacinsti.
- 20. Momardyilflifthe Organilfation aller Stänbe: Bof= fowsti, Fürst Unbreas Supieha und Ewiatow =

Genatslisten:

- 1. BBBR. Spitzenkandiblat Marichall Pilliubsti. 2. PPS., friihere Revolutionsfrattion: Dr. Emil Bobrowski.
 - 3. Arbeiter und Bauerneinheit: Stypula.
- 4. Nathonale Partei: Dr. Stanislaus Glombinsti. 5. Berband des Schutzes des Rechtes und der Freiheit lides Volltes (Cientrolleim) Bolleslaus Limiamo in ski.
 - 6. Selvop Ginheit: Solobeich.
- 7. Altrainischer und weißrussischer Bahlblod; Dr. Le-
- 8. Deutlicher Wahlblod: Sasbach.
- 9. Wildissider nationaler Block in Aleinpollen: Dr. Schreiber.
- 10. Block zum Schutze der Rechte der jüdtischen Ration: 11. Ratholischer Bolitsblod: Janczewski.
 - 12. Allgemein jüblischer nationaler Wirtschaftsblock:
- i Gzerelfzewski.

Piesch schieft schieft wir hoch ein und finden das Opfer, daß er ster vorstellten, sei keine Relde von irgend welcher Bennrumit verbundenen Simekuren, dem deutschen Bollte bringt, Was die Interpretation gewiffer Weußerungen anlange, die fe Beute- und Mandatsgierigen Flührer irregesteftet ist und als zu groß und mödzten ihn elben von demfellben befreien, aus öffentlichen Bersammlungen berichtet worden sein, infolge bessen duch nicht für deren Handlungen verantwort- damit er in der Stille seines Direktorenzimmers über die swird auf die Rede verwiesen, die Innenminister Starhem-Giinben, die er als Abgeordneter an dem deutschen Bolke berg gestern in Link gehalten habe. beganigen hat, nachbeniken könine.

Volksbegehren in Österreich.

In Desterreich wurden für blas von ben Sozialisten eingeleitete Bollfsbegehren für die Arbeitslofen= und Invaliden= scheilds ist in Desterveich bie einssache Melhrheit der abgegebemen Sitimmen motimeniding.

kein Diplomatenschritt bei Außenminister Seipel.

Wien, 8. Oktober. Entigeigen ber von einer parlla-

lhigung ither angebliche redmertische Entgleisungen gewesen

Der deutsch=französischehandelsausweis

Paris, 8. Offtober. Die Ausfulhrstatistist der ersten acht Monate weift den Wert der nach Frankreich eingestührten Fertigiwaren mit 5.329.128.000 Frank gegen 4.183.624.000 versicherung weit mehr Stimmen abgegeben, als nach der Frank im gleichen Zeitraum des Vorjahres aus. Deutsch-Berkaffung mödig find. Für die Annahme des Bolksent- land fteht als Ginfuhrkand an erster Stelle, dann Amerika und England. Der Wert der Ausfuhr französischer Waren mach Deutschland beilief sich in den ersten acht Monaten des Jahres auf 2.897.258.000 Frank gegen 3.152.347.000 Frank im gleichen Zeitraum des Borjahres.

Balkankonferenz

Welber die Beziehungen Albaniens zu Italien gab der menitavilschen Komserenz verbreiteten Nachricht, daß gestern Bertreter Allbaniens eine Erklärung alb, auf der gegenwär-Leib und Seelle verschreibt, ein Berräter an der deutschen Mitglieder des Diplomatenkorps beim Außenminister Dr. tigen Balkankonserenz an Athen. Der südsplawische Bertre-Sache ist und die jetzt anlästlich der Wahlen notwendige Seipell enschlienen seinen er berulhigende Erklärungen ter hatten vorgeschlagen, das die Balbanstaaten Ziinsdnisse Ginigheit der Deutschen störe. Jelder, der sich nicht am Gän- gegeben habe, wird von maßgebender Seite erklärt, daß mit Ländern außerhalb der Balkanhalbinseln nicht abschlie-Vellbande führen läßt und seine eigene Meinung hat, tur eine folche Aussprache nicht stattgesunden habe. Dr. Sei- zur sollen Andernsalls wird ein bewassprache nicht stattgesunden habe. dies aus persömlichen Interesse und nur Direktor Piesch, der pel halte es siür gänzlich überslüssig von Ausbe und Dudnung während der gen. Der Bertreter Albaniens erwiderte hierauf, daß ir-Hat das Patent erworben, leldiglich aus altruistischen Grün- Wahlzelt und über die versassungsmäßige Beiterentwick- gendwelche Bestürchtungen über die Unabhängligkeit Allbaden sich für das deutsche Vollt zu opsern und widerwillig sung in Desterreich abzugeben, da beides selbstwenständlich niens nicht begründet seien. Das Blindnis zwischen All-

Lord Cecil über die Abrüstung.

Melber blie Alusfichten ber Albrülftung äußerte fich ber englikische Abrüktungskachverständlige im Böllberbund Lord Cecill, nach seiner Richtelhr aus Gensf. Er betonte, daß die vorbereitete Albritiftungskonferenz bei ilhrem Zufammentritt im November vermutlich eine Bertragsgrundlage entwerfen werde, welche die Abriiftungsgrundfätze enthalte, denen alle führenben Mächte der Welt bisher zugestimmt hätten. Deutschland lege Wert darauf, so fully Lord Cecil fort, daß whie enlogicalitige Abriciflumgschonfevent 1930 flattifinde. Lord Clevil bletonite, daß alle an den Abriilflungswerthandlungen ble= teilligten Staaten blies gern selhen würden. Aber nach Schluß der vorläufigen Abriiftungstonferenz muß eine gewiffe Zeit vergehen. Denn die internationallen Berhandlungen für die Borbereithung ider enlogicittigen Abriciftungskomferenz seien nicht leicht durchgrufführen. Zum Schluß extlänte Lord Cecill, daß er den Böllferbund stets understätzen werde, so lange blie Arbeiten des Böllterbumdes vorschriftlich seien. Im Auguift 1927 hattle Lord Cecil sein Umt als englischer Bölkerbundswertretter nieldergelegt. In einem Brief an den dama= illigen konferwatilven Ministerprässidenten Balldwin betonite Lord Cevil, daß er die Abriiftungspollitlik des Ralbinetts Balldwin night billige. Er halte bie allgemeine Abriistung zur Sidjevung bes Weltfriebens für unwermeiblich.

Chinesische Militärattachees nach dem Auslande.

Paris, 8. Oktober. Whe Vie Algenthur En de Pazifiit bevidytet, hat blie Namiling=, Regiewung beschloffen, Millitärattla= diees mad bem Unsilande zu enthenben und zwar zunächst mach Deutlichlland, Japan, America, England und Frankreich.

Kreiskonferenz der schlesischen Sozialdemokraten.

Alm Soundaly hat in Rathowitz eine Areiskonsferenz der beutschen sozialbemoitratischen Partei stattgefunden. Gegenfland der Beratungen waren die Bahlen in den schlesischen und Warschlauer Seism und in den Warschlauer Senat.

Es wurde beichloffen, den Bahltampf gemeinsam mit der polinlischen sozialldemokratischen Partei in den Warschauer Geijm und Genat durchzussühren und eine gemeinsame Liste anufighustlellen, dagegen in den schlesisschen Sein eine eigene Dijte aufzustellen, aber bieselbe mit der Liste der polnisschen Sozialldemolfratien zu Koppelln.

Fiir die Bahlen in den schlessischen Seism werden Listen= flührer der Biellitzer Abwolfat Dr. Glücksmann und Redaktieuer Rowolf sein. In den Warschauer Seism werden kandidiveren: Hermann, Sowa, Peffika und Wengierek, in den Senat: Bluffzez und Wiesmier.

Internationaler protestantischer Derband.

Dem Indernationalen Berband zur Förderung des Protesstandismus gehören jetzt 48 Gruppen in 23 Ländern an. Dies geht hervor aus dem Tätigkeitsbericht den der Generalselfretär gestern auf der Züricher Tagung des Verbandes vorlegte.

hoover für die Bewilligung der Ausfuhr von helium aus den Vereinigten Staaten be von 3000 Aufftänkilichen besiet.

Präsident Hoover soll sich für die Zubassung der Ausfuhr von Hellium ausgesprochen haben. Mit Helliumgas sind die amerikanischen Luftschiffe gefüllt und bieten badurch eis ne größere Sicherheit gegen Explosion, als die mit Wafferstoff gestüllten Lustschliffe. Präsident Soover soll nach einer Michbung aus Bajthington erblärt haben, daß Almerika eine gewiffe Menge Hellium ausflühren könne, wenn die betrefflentdien Staaten blavum erfuchen und außerdem, wenn diefe Vitte vom amerikanischen Außenminister unterstützt wiirde.

Ablehnung des Mißtrauensantrages durch die Konferenz der Arbeiterpartei

Abuf der Konsserenz der englisschen Arbeiterpartei wurde Miftramenslantrag des linken Flügels der Partei mit großer Welhrheit abgelehnt. Der linke Fliigel hat in sei- nahme von 4 Berwumbeten auf argentinlisches Gelbiet. Sie mem Antrag die Arbeitskofenpolitik der Regierung Macho- wurden in einer argentinischen Kaserne Santo Tome intermald start tritifiert. Bor der Beratung dieses Antrags hatte niert. Maddomald in eliner ausfiilhrlichen Relde blie Arbeitslofenpo-Vitilit seines Rablimetts exortext.

Erleichterungen des Aufenthaltes in der Türkei.

Die hürklische Regierung hat für die Einrelise von Ausländern, sowie für den Aufenthalt von Ausländern in der Dürkei Erleichterung angeordnet. In Zukunft hollen dem= nach der Reisselfallen, den Ausländer für Reisen innerhalb der Türkei bisher sich beschaffen mußten. Dagegen ist nach, wie vor zur Einreisse nach der Dürkei unter anderem nötlig, ein Paß und das Biljum eines türkischen Konsulates.

Die Revolution in Brasilien.

teleinfuhr nach Brasillien sicher zu stellen. Ferner hat die und eine Währungssendung herbeilführt, hätte der Industrie um 11 Uhr begann, wurde Miromeson vorgeschlagen. Regierung zur Berhinderung einer Lebensmittelteuerung eine flürchterliche Broduktionskrife und Arbeitskofigkeit geidie Kontrolle über die Lebensmittellpreise übernommen. Das Rviegsminnisterlium teilt mit, daß die Reglierung durch die Mann zu Betämpfung der Revolution zur Berfligung haben werde. Rach den letzten Rachvichten sind die Aufstänbilschen weiter im Bormarsch begriffen.

Wie "Uffociat Expreß" aus Monte Bibleo berichtet, daß maria aus Sao Paulo die Grenze der Staaten Parana und stimmte Lössungen siir alle dringslichen Probleme, die die Zu- Revolver wiederzuschießen.

das Erdbeben in Süddeufchland.

München, 8. Oktober. Das Erklbelben, das in der vergangenen Nacht in ganz Stildbeutschland walhogenommen nen die Erlostöße am helftigsten im Allpengelbiet eingetreten wurde, war das erste, was hier beobachtet wurde. In zu sein. In Chrwalld in Dirol wurden die Betten von der Milindyen fiellen in manden Stabtteillen die Schlaffenden aus Band abgenicht. Door wurden brei Stöße von gleicher den Betten. Nach einer Mittelillung der Mindener Stern- Dauer walfrigenommen. Leute, die sich auf der Straße bewarte sprangen die Rabelin der beiden dort aufgestellten sanden, wollen einen starten Lichtschein bemerkt haben, der Slaismographen sofort bei Ciniferen des Erbstofes aus, so- den Cinidrud madte, als ob ein Meteor nom Himmel falle. daß weitere Aufgelichnungen nicht mehr zu Stande kamen. Auch aus Garnichiidetenkirchen werden drei ftarke Erdflöße Die Erbliebenwarte in Solhembelim bei Stuttgart verzeich- gemelbet. Der Serd des Bebens blirfte im Albengebiet lienete als genauen Zelikpunkt des Einssehens des Belbens Null gen. Badeutender Edjaden wurde nicht angerichtet. Biel-Aller 27 Minuten 38 Sekunden. Auch doort und bei den Erd- flach entiftanden an den Gebäulden kleine Riffe im Mauerbeben in Ravensburg wurden durch die helfligen Erschüttes werk. vungen die Geräte ausgeschaltet.

Soweit die bisherigen Nachrichten erkennen laffen, schei

In i a welgen statatssselindilider Algitation verhalitet unb mad

gewelfene Albigeoribnette ber Balvernparteli Josef Karwan

iiber Aluftrag der Gilalatsanwaltlichalit in Zamosz verhaftet.

Der Berkhaftete wurde nach Tomakow-Publishi überkührt.

wo er iiber Auftwag des Unterfuchungsvichters in Unterfu-

djungshaft verblieb. Rarwan wird wegen Berbrechens aus

Unfall des Ballons "Lwow"

Dorfes Zemellibiente auf bidautischem Gebiete der polinische

Ballon "Dwow" allgestliinzt. Zwei pollnissche Offsiziere, die

fich im Ballon befanden, find verletzt. Sie belyaupteten,

daß sie mach Groldmo filsiegen wollten, sich aber verürrt haben

und nach einer gewiffen Zeit infolge eines Deffektes abge-

Verhaftung des Bürgermeisters von

Jendrzejow.

Am Montag ist im Bezirst Willtomirz in der Nähe des

Dem Artifell 122 und 129 Situf. Gelf. angelfilagt.

Alm Mointing wurlde im Laifzezow Bezierk Tomaszow der

Der Tag in Polen.

Darnopol iiberffiihrt.

stürzt sind.

Kürzung der Aufenthalte der Züge in den Grenzstationen.

In dem Entwurffe des Finanzministeriums, daß dasselbe an blas Berkelhrsminilfterium wegen klürzung ber Alufenthalte der biveltten Zinge an der pollnischen Grenze gerichtet hat, wirld vor allem die Aufmerksfamkeit auf die internationalen, Lugus= und Schnellzüge gellenkt. Der Luguszug Nr. 1001, ber nach Ibonizyn um 18.46 Uhr eintrifft, und bisher 23 Minuten Aufenthalit hatte, wird nunmehr in der Grenzstation sich 15 Minuten aufhalten. Der Aufenthalt des Zu= ges Plavis—Warschlau vila Ibonszyn wirld um 15 Minuten vertiirzt, der Aufentihalt des Durchgangsfinellzuges Eiditime-Berlin via Ibonffin um 10 Minuten und beim Juge Berlin-Elibitine in einem Falle um 5, im zweiten Falle um 3

Beim Zuge Berlin—Bukarest über Beuthen wurde Der Aufendhalt um 10 und 9 Minuten gelflirzt. Beim Buge Butarest Berlin um 19 und 16 Winnuten, und beim Zuge Whitroc—Berlin um 5 und in der Richtung Oliztyn—Ber= llin vila Jamuldmilt um 5 Minhuten.

Aluch im Bertelhre zwischen Polen und der Tschechostowater und Delfterreich ist eine Riivzung der Ausenthalte der Schnellztige Wien-Warschau in Zelbrzydowice um 15 und bei der Midrelise am 17 Minuten geplant.

Weitere Verhaftung gewesener Abgeordneter.

Staatsanwaltes beim Kreisgericht in Dublin der gewesene wit not i, Nastula, Kotrzewski. Die Berhafteten Albegeoridnette der PPS.-Parteli Fellig Kotlarski werklaftet. Halben Schmierhellder empfangen und zum Schalden der Stadt

zierna bei Iborow von der Partei Undo Nikolaus Ruz my = fte hat.

Die Berwalthungsbelhörden Haben im Magilftrate der Staldt Jenkrzeljow zahltreiche Mifbräuche, die durch den Bürgermeister, den Bizelbürgermeister, die Belister und

einige Gemeinderäte verliibt worden sind, aufgeblecht. Nach Durchfillhrung der Erlhebungen durch das Kriminalamt aus Rielice wurden werhalftett: Blingermeilfter Pacanowsti, Bilgeblittgermeilfter Gombglit, die Beilfitzer Johann Bol-Am Sonntag wurde in Dublin über Auftrag des ny und Szlama Duckhiewicz, die Gemeinderäte Bbo-Melber Unordnung der Staatsanwaltschaft wurde in Je- gehandellt, woldurch die Staldt vielle tausende gloty Berlu-

Sao Paulo ilberschritten hat. Die Stadt Itarare, an der hunft des Landes betreffen. Nun die republikanische Par von Sao Pawlo nach Eliiden flührenden Eissenbahnkinke, wur-

Brafilien foll gestern die nordbrassilianlische Safenstaldt Pernambuco eingenommen haben. Nach der Melbung des französsischen Nachrichtenbureaus hat es bei dem Kampfe um die Situati mielhvere Tote und Schwerverlietzte geigelben. Der brafillianlische Botschaftler in Plants veröffentlicht eine Erklärung bes brafillanischen Innenministeriums, wonach dile Truppen in den einzelnen brafillianlischen Gliedstaaten auf Switten ider Blumblesveigilerung stelhen.

Wie "Hawas" aus Bluenos Aires berichtet, wurde in Nio de Grande do Shil uniweit des Uruguanfluffes ein Ravallevieregilment der Bundesarmee von 1500 Mann Aufffändilfchen angegrifffen, nachdem feline Munitionsvorräte erschöpft waren. Der Oberst, zehn Offiziere und 280 Mann evidyritten den Uruguanfluß und retteten sich unter Mit-

In Bello Horizonte der Hauptstadt des Staates Mis nas Geraes haben Aufständische einer weiteren Sawasmell= dung zufolge, das Palais des Präsidentien bombabiert und beträchtlichen Schalden angertchtet. In der Stadt entiftanlo eline Planlit.

Chautenps über die außenpolitische Lage.

Paris, 8. Obtioiber. Aluf bem morgen beginnenben rabiballen Barteitag in Grenoble wird ber Abgeordnete Chautenps ilber die allgemeine politische Lage Bericht erstatten. In diesen von der "Ere Rouwelle" verössfentilichten Darsteldungen heißt es über die politifche Bage, die wirtschlaftliche Umarchie, die in der ganzen Bellt die Rachtrieasperioben bracht. Immitten diefer Avilse verschärfe sich die Revolution Der Matiomen unter anderen, während die Lage der Land-Faischismus und die wiederauftvetenden Konflitte in den ver-

tei, die nicht voreingenommen sei, sei in der Lage, die wirtschaffillichen und fozialen Probleme objektiv, desintereffiert Die Amfftändilscher in der sildamerikanischen Republik und wissenschaftlich zu priisen.

Überführung der Leichen der Opfer des "R 101"

Die Leichen des englischen Luftlichliffes "R 101" find bei ihrer Ueberlfiihrung nach Engiland gelftern nachts um 11 Uhr in dem Halfen Dower einigetroffen. Bei der Absahrt der beilden englisschen Ariegsschiffe, die zur Abhollung der Leichen nach den französsischen Sassen Boulogne entssandt worden waren, wurde bas eine Kriegsschiff an iher Schiffsschraube belfdyäddigt, foldaß die auf diesem bessinddichen Särge auf das andere Kriegsschissf gelbracht werden mußten. Bon dem eing-Visighen Halfen Dower wurden bie Leichen in einem Sonberzuge nach London liberflijhrt. Beim Gintrefffen auf dem Blathnhof war and der engittif de Ministerpräsident Macdomailed animelients. Helute friilly wurklen die Toten nach dem Londoner Leichenschaushaus gebracht, von wo sie am Sonna bend zur Beissetzung auf den englisschen Flugpilat Cardington gebracht werlden.

Dr. Edener nimmt an ber Trauerfeier für "R 101" teil. Berlin, 8. Oktober. Wie der "Lochallanzeiger" aus Friedrichschaffen berichtet, hat Rapitän von Schüller mitgetelilt, daß Dr. Eckener an den Traverfelierlichkeiten für die Toldesopfer des englitschen Luftschiffes "R 101" teilbrehmen

Das neue rumänische Kabinett.

Bukarest, 8. Oktober. Wie aus unterrichteten Kreissen verlantet, hat Titules on ein Berzelichnis der Mitglieder ides newen Rabinettes vongellegit das follgjende Ramen entthält: Mimisterpräsident: Mironescu, Aluswärtiges: Noidia, Immeries: Junilan, Indulftrie und Handel: Manvillescu, Die brassilianische Regierung hat sämtliche Handels- kennzeichnen, das ungeheuere Steligen der Produktionsmittel, Berkehrs: Maddearu, oder Mirko. Die ilbrigen Ministerien dampsfer beschlagnahmt, um auf diese Welse die Lebensmit- während die politische Unruhe in mehreren Ländern eleub ist ibehalten ihre bisherige Besetzung. Nach der Audienz, die

Eifersuchtsdrama in Paris.

Paris, 8. Oktober. In einem Parisser Zuge spielte sich Einberuftung der Reservisten in kunzer Zeit mehr als 100.000 wirdschlaft, die einmal gaste Ernte hat, gestern ein Liebesbrama ab. Ein Pächter namens Fiiber, schwierlig sei. Gleichzeitlig gestallte bas Unwachsen bes Na- der sich mit seiner Frau auf der Sochzeitsreise bestand, hatte tionallismus in Deutschland, bie Drobungen des itallienischen ben Zug in Paris bestiegen. Seine elhemalige Gelliebte, eine gelborene Französsin, war ihm gefolget und fullr im gleichen schieldenen Punkten Europas den Frieden umsicher. Ange- Albeil. Als der Zug den Balynholf Nancy verlaffen hatte, bie von der brasissischen Grenze vorliegenden Nachrichten sichts dieser ernsten Vage, erwarte man von den Staatsmän- begab sich die Frau Flüber in den Waschraum. Diesen Ausgenbestagen, daß die Armee der Aufständischen auf dem Bor- nevn, keine diktrinären Konterwersen, sondern klare, be- blick benlitzte die elhemalige Gelliebte, um Flüber mit einem

under des ickeubaus. denue and rein The Secularation C dundintri! Von C. H Bernecke.

Das Kind, mit holz und Steinen spielend, hängebrüden in Gisen und Stahl her. Weltberühmte Ponte Bechio über bem Arno gerät mit seinen Kameraden in Streit über die Die Tragfähigkeit dieser stabilen hängebrüden bei Florenz. Die drei malerischen Bögen ents Art, in welcher Weise man das kleine Rinnsal beruht auf ihrer Konstruktion durch Ketten-auf der Straße überbrücken könne, der zu- oder Drahtseilkabel. Das interessanteste Beitunftige Ingenieur, ber fich mit ben Gesehen spiel einer berartigen Brude aus moderner

Abb. 1. Indische Hängebrücke aus Weidenruten.

tennt an der Mannigfaltigfeit der in der Rem Port. gangen Welt geschaffenen Bruden die ungedählten Möglichkeiten, die menschlicher Geist und Technif zur Ueberwindung der trennenden grengen-bifdenden Wafferstragen fanden. Bon der Lianenbrude im Urwald bis zu den

der Statif und des Hochbaus beschäftigt, er- Zeit ist die riesenhafte Brooflyn-Brude in

Einen Schritt vorwärts in der Technik bebeutet ber Bau von Baltenbruden, gerade Berbindungen der gegenüberliegenden Ufer, häufig durch Unterstützung von Pfeilern. Unsere Abbildung Rr. 2 zeigt die heute noch benütte

> aus Weinranken er= baut wurde. Die Form diefer Brüden ist außerordentlich wechselnd und ver= schiedenartig. Die meisten unserer Eisenbahnbrüden sind in dieser Art erbaut, auch unsere Abbildung Nr. 3 zeigt einen der= artigen Bau, ber ein ganz mert= würdiges, romanti= iches Bild ergibt, da des gewundenen Flußlaufes megen, die Stüte durch einen Bogen not= wendig war.



Brüde, die in China Abb. 3. Brücke in der Nähe von Nizza.



halten eine ganze Raufstraße mit anschließens ben Mohnräumen nur der mittelfte Bogen läßt einen Durchblick auf das farbenprächtige Fluß-und Stadtbild frei (Abbildung Nr. 6).

Der machsende Fortschritt der Technik erzwang neue Wege des Brudenbaus: Die zu= nehmende Größe der Schiffe verlangte Klapp= und Rranbruden über den Fluffen und Rana-Ien, die anfänglich gebräuchlichen Drebbruden erwiesen sich sehr bald als unzwedmäßig und wurden faum noch gebaut.

Der menschliche Geist schuf auch auf dem Ges biete des Brudenbaues Ausmaße und Riesens zahlen, deren Anblid uns immer wieder in Bewunderung und Erstaunen versett. Deutsch= lands längster Brudenbau ift die Unlage, die die Eisenbahn bei Müngsten über die Bupper führt. Das Tal des Flusses schneidet hier derart tief ein, daß die Raiser-Wilhelm-Brude nicht weniger als 107 Meter über bem Meeres= spiegel liegt. Die Spannweite des Mittel= bogens beträgt 170 Meter, die ganze Brücke hat eine Länge von 500 Meter. Der höchste Brückenban Deutschlands ist die großzügige Ans lage, die den Gisenbahnverkehr in Solftein über den Nord-Oftsee-Kanal führt. Schon von Ferne



Enth hat dieser Katastrophe seine fesselnde Erdählung "Berufstragit" gewidmet. Die tras gische Katastrophe veranlaßte eine mehrjährige Unterbrechung der Riesen-Brüdenbau-Projette. Erst in den Jahren 1883—1890 entstand die große, obenermähnte Brude über ben Firth of Forth, basierend auf einem neuartigen, fühnen tonstruktiven Gedanken. Die Mittelstücke sind im Gegensat zu den beiden großen Seitenbogen schwach konstruiert und erweden somit den Anichein, als fonne die Brude feinerlei Belaftung vertragen. Gine geniale Berteilung der Krafte bewirft aber, daß die sonft überbelasteten Mittelftude in Diesem Falle nur ihr Eigen. schaft zu tragen haben.

Ein ebenbürtiges Riefenwert ber Brudenbaufunft ift die ichon erwähnte Brooflyn-Brude über ben Gaft River in New York, fie liegt 41 Meter über dem Wafferspiegel und hat eine Länge von 1850 Meter. Bier foloffale Stahl. troffen halten ben Brudenbau, in die Geile wurden 23 000 Kilometer Draht eingeflochten. Roch bis vor einigen Jahren konnten die Ozeandampfer den sanftgeschwungenen Brückenbogen passieren, erft der Bau der neuen Ueberfee-Riefen, die ben Wafferspiegel um 50 und mehr Meter Sobe überragen, machen eine Einfahrt unmöglich.

Die höchsten Steinstrebepfeiler ber Belt tragen die Washington-Brude in New Port, holsteinischen Marschen den monumentalen die eine Spannweite von 156 Metern ausweist; Brudenbogen aufsteigen, der Zug fährt sanft die Pfeiler überragen die Spite des Ulmer ansteigend bis zum nächsten Punkt oberhalb des Münfters noch um 12 Meter.

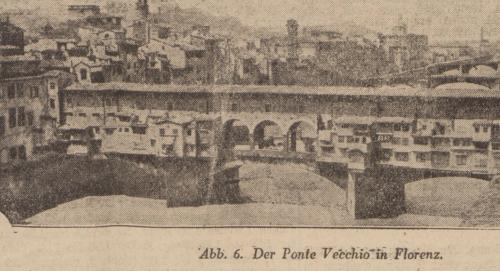


Abb. 4. Alte südamerikanische Bogenbrücke.

Bundern ber modernen Riesenbrücken sprechen Diefe Bauten in ihrer oft eigenartigen und primitiven, und andererseits überragend fortichreitenden Technit und der unterschiedlichen fünftlerischen Auffassung von der Kultur und

Weichichte der Wolfer. Die primitivite Form bes Brudenbaues ift die Sängebrijde, wie sie auch heute noch bei ben wilden Stämmen des Urwalds üblich ift, das Borbild der über den Bach gelegte Baumstamm, spater bas schwantende Geschlinge aus elastischen Pflanzen. Daß diese Art des Brudenbaus noch heutzutage gebräuchlich ift, Beigt unfere Abbildung (Rr. 1), die eine indithe Sangebrude darsteilt. Gie ist aus einer Art von Weidenzweigen erbaut und überbrückt einen tief in den Felsen eingeschnittenen Bergkrom. Der Bersuch eines selbstmörderischen Sprunges von dieser schwindelnden, schwantens den Brudenröhre durfte erfolglos fein. Die Technit der späteren Jahrhunderte übernahm ben primitioften Gedanken und stellte die Mehrzahl aller Straßen= und Flugbrücken als

der Bogenbrüden gehört schon ein gut Teil mathematischer und sta= tischer Kenntnisse, ba= her finden wir sie bei en und primitiven Völkern verhältnis= mäßig selten. Eine bieser seltenen alten Brüden zeigt unsere Abbilbung 4, eine gededte hölzerne Bogen= brude in Sudamerika. Gang phantaftische For= men ergeben die Bogen= brüden in China. Auf Abbildung Nr. 5 sehen wir eine altchinesische, fteinerne Bogenbrude, die noch heute im Part des kaiserlichen Sommerpalastes in Peting steht und mit ihren,





Alte steinerne Bogenbrücke im kaiserlichen Park zu Peking.

den Rüden von eis nem der faiserlichen Vorfahren erbaut wurde. Die größte moderne Bogen= brücke wurde von Pariser Architekten über den Douro bei Oporto gebaut.

an ben Soder eines

Kamels erinnerns

Sieben eiferne Pfeis ler als Träger einer Bogentonstruttion ergeben die Basis der Briide. — Eine intereffante Bogens briide ift ferner bet Kanals und ein Herunterbliden auf den Wasserspiegel zeigt die schwindelnde Sohe.

Eine der gewaltigften Gisenbauten der Erde birgt die Ostfüste Schottlands, die von Flußmundungen zerriffen ist, die tief ins Land einsschneiden und in ihrer Breite schwere hindernisse für ben Bertehr, speziell ber Stadt Ebinbourgh mit dem Norden des Landes, bilden. Die gewaltigste ber Flugmundungen, ber Firth of Forth, wurde durch eine eiserne Eisenbahn-brude überspant. Bereits in den siebziger Jahren des vergangenen Jahrhunderts wurde eine Brude über den schmaleren Firth of Tan gebaut, die aber unglüdlicherweise berart schwere Konstruktionssehler enthielt, daß der Mittels bogen während eines Orkans im Dezember des Jahres 1879 gerade als ein Zug darüberfuhr, ausammenstürzte. Der Dichter-Ingenieur Max

Gestaltung, Form und fünstlerische Auffassung wechselt je nach dem Grade der Rultur, der geistigen Richtung und dem Stande der Technit eines Landes oder Boltes. Aber die phantastischsten Schöpfungen moderner Architeften, die funftvollsten Konstruftionen neuzeitlicher Brudentechnit find in gleichem Dage wie die primitiven Bauten wilber Stämme und die ursprünglichen Spiele der Kinder, die mit Holzklötzchen die Rinnsteine überbrücken, Ausdruck des dem Menschen als Instinkt eins geborenen Buniches: Sindernisse 3n über-winden, um jenseits der Grenzen die Gebeim niffe und Schönheiten ber Welt und bes Dafeins zu ergründen.

Wojewodschaft Schlesien.

Wojewodschaftsratbeschlüsse

In der am Mondag flattgefunklenen Sitzung des Woje= woldschlaftsvates wurde blie Berteilung von Arebliten aus dem ichlestischen Wirtichastssfond in Söhe von 1 164 000 3loty vorgenommen. Darauf wurde zum Generalwahlkommissär sür wie Wahlen zum schllesischen Sein der Abteilungsvorstand Dr. Roman Trzechak ernannt. Der Wojewoldschaftsrat hat fiir die Innendinvichtung des Pavillons fiir Auberbulofe beim Spital in Telfchen 126 000 Bloty bewilligt. Der ftaatlichen Eisenbalhndirektion in Kattowitz murbe der Bau eines 6-stiöckigen Wohnhauses auf Wer ul. Glowackiego genehmigt. Das Statut der Fortbilldungssichule in Schopplinit wurde bestätligt. Der Beschsluß der städtlischen Rorporation in Darno= with in Angellegenheit einer Aufnahme einer Investitions ambeibe bei ber Bank Gospobarktwa Arajowego in Rattowit lin Sölhe von 500 000 Bloty, fowlie der Beschluß des Gemelin= beausichuffes in Kamienica zur Aufnahme einer Anleihe von 15 000 Koty von der städtischen Sparkasse in Bielitz und der Belfchluß des Gemeinderates in Biellitz zur Aufnahme einer Universitie von 40 000 Bloty aus dem schlesischen Sillissfond wurden genehmigt. Ueberdies hat der Wojewoldschaftsrat den Weilftlichen Alexander Guze als Religionslehrer in der Taubjtummenlanftallt in Anbnit evnannt. Zum Schluß wurden melhrere Berfonial - und Rommunallangelegeniheiten erlebigt.

Großes Unwetter in Oberschlesien.

Alm Dienstag wurde in den Nachmittlags= und Albend= Ituniden die Wojewoldschaft von einem Orban heimgesfucht. Infollgie dies flarken Sturmes wurden Zäune, mehrere Saus= dächer, elektrische und telephonische Leitungsbrähte zerrissen und mehrere Bähme in den Gärten und auf der Straße entwurzelt. In Nathowit auf der all. Krafinffliego hat der Sturm bie elektrischen Leitungsbrähte einer Hochspannungskeitung zerriffen, auf welche ein Fruhrwerk aufffuhr. Dabei wurde burch den Strom das Piferld im Werte von 1200 3loty getötlet. In Nowa Wies wurde durch den Sturm das Dach des bortligen Avanitenthausses ablgebeckt. Das gleiche Schicksal ervoichte eine in der Nähe beifindliche Scheune. Ueberdies hat entwurzelt und vielle Hausdächer beschädigt.

Gewinnliste der 21. Staatlichen polnischen Klassenlotterie.

24. Ziehungstag.

(Ohne Gewähr.)

15.000 Zł. Nr. 140048. 10.000 Zł. Nr. 94802, 100761. 3.000 Zł. Nr. 67696, 78691, 87694, 134138, 148557. 2.000 Zł. Nr. 11788, 14691, 41421, 54454, 60491, 168682. 1.000 Zł. Nr. 6380, 22603. 33838, 44319, 65404, 69551, 88571,

99397, 109816, 115267, 153343. 600 ZI. Nr. 14732, 25645, 37026, 53638, 61381, 65089, 83666,

122435, 150494, 151752, 168005, 170912, 172680, 186711, 191163, 201705, 203899.

, 500 ZL Nr. 649, 1856, 4312, 9047, 10097, 16801, 18663, 21822, 27486, 31306, 34131, 35353, 40071, 40074, 41511, 42544, 44154, 48338, 49039, 49955, 53943, 54003, 56567, 63853, 64591, 65004, 80839, 81396, 84561. 87072, 90878, 93373, 97154 100042, 103573, 109327, 111545, 114495, 117291, 118297, 121186, 124785, 126801, 129173, 134808, 139547, 145139, 153038, 154083, 156487, 169285, 160747, 161480, 162931, 166765, 166782, 168492 168747, 171023, 195548, 195610, 174027, 184784, 189715, 190843, 191433, 192379, 199142, 201964, 209633.

10.000 Zł. Nr. 43884, 209947.

3.000 Zł. Nr. 62338, 171632, 180151.
2.000 Zł. Nr. 62338, 171632, 180151.
2.000 Zł. Nr. 34493, 53443, 80722, 154448, 164785.
1.000 Zł. Nr. 4646, 29160, 74393, 87773, 105862, 108514, 189889, 151307, 177171, 199900, 201504, 206742.

600 Zł. Nr. 8106, 12583, 32479, 49202, 62226, 67250, 78291

91952, 132643, 167054, 182612, 207703. 91952, 132645, 167054, 182012, 207705.

500 ZŁ Nr. 3589, 6948, 8319, 9096, 10502, 15760, 16782, 18515, 19600, 21942, 23959, 26776, 27224, 31196, 33018, 33684, 34825, 35894, 35914, 38031, 42253, 45967, 53258, 59296, 54735, 60938, 63988, 70072, 74686, 76310, 77359, 80565, 88986, 96923, 99711, 102379, 105809, 107283, 107702, 112153, 112912, 114569, 119039, 120598, 120718, 131969, 133241, 133403, 133807 145297, 146596, 149417, 149594, 151140, 153768, 157266, 157951. 162887, 168705, 180366, 182459, 178382, 178393, 170176, 171420, 183949 186021. 186261, 190454, 195376, 197434, 199286, 201760, 207899, 209843.

Biala

Brotpreise. Die Preispriifungskommission hat ab 7. Oktober folgende Brotpreise festgelieht. 1 Rilo Brot aus 70-prozenitigen Melhi im Detail 37 und im Engros 35 Gro- bis 3. Oktober ds. 3. wurden im Zentraliviehhof aufgetrie ichen. 1 Kilo Brot aus 80 prozentigen Mehl im Detail 35 und im Engros 33 Groschen.

Rattowits

Geftörte Tanzunterhaltung. Am Montag, um 1.15 Uhr friil, gerieten einige Teilnehmer einer Tanzunterhalbung im Spale der Restauration Ucher in Siemianowit in einen Strelit; weldjer in eine Schlägerei ausartete. Unif die zum Zwede der Liquidierung der Schlägerei erschienenen 2 Polizeifunktionäre flürzten sich darauf die beiden Parteien, um sie zu entwaffrien. Die Funktionäre haben von der Siebwlaffe Gebraud, gemacht. Dalbei wurden die Briider Johann aifid Ravi Dz i u if veriletit. Johann Dziwit evilitt eine Ropfverletzung und sein Bruder Karl eine Berletzung am Bein. Beide find barant geffliichtet.

Bertehrsunfälle. Aluf der ul. Hubnicza im Siemijanowitz hat der Flührer des Personenautos SI. 7336 den Radsfahrer Johann Bamaliz aus Benkzin überfahren. Banaliz erlitt Verkehungen an Händen und Flißen. Den Unfall hat der Geschäldigte sellbit verschuildet, da er auf der unvorschrifts= mäßigen Selite geifalhren ist.

In der Nähe des Pahilischachtes auf der Chaussee Ro

nijashiitte fluhr das hallbijdywere Laftenauto der Firma "Za globa" in das Juhrwert der Sophie Szczeponit hinein Das Fulhrwert sowie bas Unto wurden leicht beschädigt. Szczeponiik erllitt schwere innere Verletzungen und wurde in lebensgefährlichem Zustande in das Avankenhaus in Chorzow Arak wegen unvorschriftsmäßigen Fahrens verschulldet.

Personalnachricht. Der Direktion der PRO. Abteillung in Rattowit Herr Backynski ist am Dienstag zu einer zweitägigen Konferenz der Abteilungsbirektoren der PRO

niach Warschlau gelfalhren.

Reinigung des Wasserrohrnetes. Die Kreiswasserwerte halben am Montag mit der Reinigung des Bafferrolhr metres in der Stadt und im Arclife belgonnen. Das Waffervolhanet, welches feit 30 Jahren besteht, wurde noch nicht ge reinigt. Bährend der Reinigungszelit besteht die Möglichfelit, daß ein geringer Teil des abgestoßenen Rohranjages den Dieben felblt jede Spur. mit dem Waffer abfilließt. Die Kreiswafferwerke werden mach Mögllichsteilt die Reintigung des Rohrnetzes in einer burgen Belit burchflühren.

Die Erbschaft der Brüder Wyzlezalek gegenstandslos. In folge zahlreicher Vorsprachen von Personen aus Volnisch lund Deutlich Oberdichtefien im schliefischen Wojewoldschafts amt, welche die Borlegung eines Testamentes oder sogar die Auszahlung bes Nachlaffes nach den geftorbenen Brii dern Bylezalek in Umerita fordern, teilt das schlesische Bo jewoldschaftsamt mit, daß es beim Testament in dieser Un gelegenbeit ober Gellder von diesem angeblichen Testament blessitt. Sämtlliche Nachssorschungen durch das Außenmini fterium und durch das polinische Generalikonsulat in New Port in Angellegenheit ver angeblichen Willionenerbischaf der Brilder Byllezallek halben gar kein Ergelbnis gezeitligt jo daß es zweilfellhaft sei, daß ein derartiger Nachlaß überharupt viorthanden war.

Rönigshütte

Raffeneinbruch. In der Nacht zum 5. d. M. find unbe tannte Ginbrecher, madhem fie eine Fensterscheibe ausgeschla gen haben, in das Spliellwavengelschäft Friedrich Fuchs auf der Sturm in Rowa Wies eine große Anzahl von Bäumen der al. Wolnosci in Rönigshütte eingebrungen. Die Ginwufigelichnitten. Blavgelld war beines vorhanden. Die im Gelld= Jahrank befindlichen Wertpapiere ließen sie unberührt. Uns ber Hambliaffe halben fie etwa 100 Bloth Bargello, fomie eine größere Menge von Stempel- und Briefmarken gestohlen. Flerner halben fie eine größere Anzahl Damenhandstafchen Cinbredern.

> Einbruchsdiebstahl. In den Konsferenzssaal der Bolks blie Brettler heralusgelfägt und find auf diesem Bege in ben Saal eingelvungen. Nachbem fie jämtliche Schränke und fonitlige Behälter gewaltijam geöffinet haben, fiel ihnen nur ein Betrag von 15 Kloty Blavgelld in die Hänlde. Von den Dieben fielfillt jeldie Spur.

> Beruntreuung. Der Fleisschergelhillse Evich Cluber hatte von seinem Meister Georg Sroka den Auftrag erhalten, bei seinen Runden Gelld für gellieferte Waren einzukafsieren. Outber kaffierte 898 Bloty ein. Mit diesem Betrage ist er in umbekannter Richtung gefliichtet.

> Fahrraddiebstahl. Zum Schalden des Restaurateurs S dy m i e l e k wurde ein Herrenfalhrrad Marke "Brennahor" Nr. 1415684 im Werte von 300 Floty gestolylen. Der Ge Schäldigte hat das Falhrrald ohne Aufficht im Korridor stelhen gellaffen und trägt baher fellbit die Schulld an dem Diebitahl.

> Parzellierung städtischen Terrains. Der Magistrat ber Staldt Könnligskjütte bealbfidytligt ftäldtilfdjes Gellände in der Nähe des Reldenberges zu parzellieren. Diehes Terrain wird in Deille zu 800 bis 900 Quadratmeter parzelliert. Dadurch entiftehen etwa zwanzig Parzellen, die unter günstigen Bebingungen und billigen Preisen käuflich erworben werden verlangen, als er fellbit dafiir gezahlt hat. Es besteht da her die Annahme, daß die Aktion der Stadtgemeinde einen vollen Enfolg aufweissen und zur Linderung der Wohnungs not beitragen wird. In der nächsten Zeit wird das Terrain um die Parzellen von der wl. Katowicka einerseits und der ul. Poldgorna andererfeits reguliert.

Myslowits.

Vom Zentralviehhof. In der Zeit vom 27. September ben: Bullen 111, Ochssen 49, Rübe 914, Färssen 60, Rälber 170, Schafe 21 und Schweime 2042 Stück. Für ein Kilo Delbendgewicht wurden gezalhlit: Bullen 1.35 bis 1.40 3loty Odysen 1.28 bis 1.36 Bloty, Rithe 1.25 bis 1.35 Bloty, Farfen 1.30 bis 1.35 Bloty, Rällber 1.60 bis 1.80 Bloty, Schweine 1. Gattung 2 bis 2.09 3 loty, 2. Gattung = .90 bis 1.99 1.79 Bloty. Der Markt war bellelbt, Tendenz fest.

Pless

Widerstand gegen die Polizeigewalt. Während einer Tanzunterhaltung in Piajet entitand zwijchen den Teilnehmern eine Schlägerei. Die Schlägerei wurde auf der Straße vor dem Gafthaus fortgesiett. Der während bliefer Zeit beim gelltonzert. Prof. B. Wiedermann. Gaifthans voriübergelhende Pollizeifunktionär venjuchte bie Streitenden zu beruhligen. Diese reagierten jedoch nicht darauf. Dabei filirzite sich der 20 Jahre allte Josef Ling ta auf Mittagstonzertes, 15.20 Schallpllattenkonzert. Din Symphoden Polizelifunktionär und gab ihm einen Faustbieb ins Geficht. Der Funktionär machte darauf von seiner Hiebwasse Gebrauch und verliehte den Angreiffer im Gesicht. Er wurde 19.30 Aufführung der Wiener Staatsoper: "Angelling." Koverhaftet und zum Polizeliposten abgestührt.

Schwientochlowitz

Selbstmord. Alm Montials verilibte der Arbeiter Seinrich Schindler Sellbitmond. Er enhängte fich auf dem Treppengeländer des Haufes auf der ul. Miedurnego 1 in Poniali. Schindler fehrte im der fraglichen Nacht von einer Ianzuntherehalltung aus Nown-Bytom zuwlick. Die Urflache der Tat ist in Familienzwistigseiten zu suchen.

Motorradunfall. Auf der Chaussee zwischen Lipsine und Piasmitti fully der Flülhver des Motorrabes 61. 2438 Allfons eingelliefert. Den Unfall hat der Autoführer Maximillian Seilbert aus Beuthen in einen Straßenbaum hinein. Der Unitof war so heftig, daß Seibert und sein Mitsahrer Vittor Modalwhiet aus Lipine auf das Straßenpflaster geschlendert wurden. Seibert erlitt einen rechten Armbruch. Movamiet enhelbliche Berlethungen am Gesicht.

Diebstahl. In die Ranzlei der Pfarrei in Schwientochlowith find Diebe eingeldwungen. Sie haben aus dem Schreibtiffy etwa 110 3lloty Bargello und aus einer Handbaffe etwa 60 Bloty, eline Flit Ufelder und eline größere Menge von Debensmitteln geftolhlen. Bährend der Nachforschungen wurde die aufgleschlagene Klaffette im Pfarrgarten gefunden. Von

Tarnowits.

Eisenbahnkatastrophe

Neun Schwerverlette. — Zehn Baggons zertrümmert. Um Montag, um 10 Uhr abends, erfolgte zwischen der Station Blackownia und Herby auch der Strede Czenjtockau-Herby eline große Eilsenbahnkatastrophe. Ein Glüterzug fuhr infolge der Unachtsamteit des diensthabenden Bertehrsbeamten der Station Blachownia, Anton Musikal, auf ein Eifenbahngileis, auf wellchem ein anderer Glitterzug stand.

Inifolige des Zuljammenitoßes wurden beide Lokomodiven start besichäldligt. 20 Waggons entigleisten, davon murben 10 gertriimmert. Das Eissensbahmgleis wurde in einer Länge von

100 Metern vollkommen aufgerliffen.

Die Schwerwerletzten find Zugsführer August Biec 30ret. Bremser Dominist Derosna, Waschinst Stanislaus I a m li k, Washinistengehillse Czeslaus R serosz, Washinist Roman Alphnski, Zugskührer Binzenz Dobosch, Eduard Paluch, Bremser Halbiers und Bronislans Culga. Nach der ärzillichen hillfe wurden die Berletzen in das Arankenhaus in Tarnowitz eingelliefert.

Darauf haben Giffenbahnfunktionäre die Triimmer der Baggons und die Baren beseitligt. Bährend bieser Arbeiten bredjer halben den im Biiroraum bestindlichen Rassenschundt wurde unter den Trümmern der schwerverlichte Brennser Binzenz Mazura geborgen. Er wurde in Iebensgefähred chem Zustanide in das Rvanifenhaus in Czenstochau Libergeflührt. Die Urbeiten zur Säuberung des Gissenbahngleises werden etwa 24 Stumben in Ampruch nehmen. Der Güterverfelhr wurde umgellelitet. Der Pensonenverfelhr wird durch aund Gelldbörgen entwendet. Die Pollizeli falhnbet nach den Umsteilgen aufrecht erhalten. Die Reisenden werden mit Autobuffen zum nächsten Zuge geleitet.

Un dem Unifallsort erschienen die Gerichts= und Eisen= schule 1 auf der ul. Piotra haben Diebe aus der Türsiillung balhnbelhörden. Auf Grund der ersten Erhelbungen wurde der Telitembe Berkelhrsbeamte Anton Mufial verhaftet, welcher die

Berantwortung flir die Ratastrophe trägt.

Radio

Donnerstag, 9. Obtober.

Rattowitz. Welle 408.7: 12.10 Schallplatten, 14.30 Bortraig, 15.50 Bortraig, 16.10 Schallpillatten, 17.15 Bortraig, 17.45 Solliftenkonnzert, 18.45 Literariifche Viertellftunde, 20.15 Radiotechnimicher Bortrag, 20.30 Deichte Musit, 21.30 Diteraviliche Stunide. 22.15 Sollistenkozert, 23.00 Tanzmusit.

Krafau. Welle 312: 12.10 Warlichau, 12.35 Konzert, 14.30 Bortrag, 15.50 Bortrag, 16.10 Schallphatten, 17.15 Bortrag, 17.45 Blarichau, 20.00 Barichau, 20.15 Bortrag. 20.30 Spanlifthe unit brafillianlifthe Mufit, 21.30 Barfthan, 22.35 Schallphattlen, 23.00 Warfchau.

Warschau. Welle 1411.2: 12.10 Was einne gute Saus from wiffen foll, 12.35 Schulltonzert, 14.30 Hiftorifch-pollitif Scher Bortrag, 15.50 Bortrag, 16.15 Schallpflatten, 17.15 Bortag trag, 17,45 Ronzert, 19.25 Schallpllatteneinlage, 20.00 Fewile leton, 20.15 Techniifche Planderei, 20.30 Leichte Musit, 21.30 Fewilleton, 22.15 Konzert, 23.00 Tanzmusit.

Breslau. Welle 325: 11.35 Edyallphattentonzert, 13.50 Schallpllattenitonzert, 16.00 Das Buch ides Stages. Streichquartett, 17.15 Ein "toter" Punkt in der schlessischen Geistesgeschlichte, 18.10 Lius schlessischen Chroniken, 19.05 II. bendmufilf, 20.00 Schlefiens Schlefiel - Deutsches Schlefiel Bortrag, 20.30 Strang — Williocher — Suppe. Ronzert, 22.30 Unterhaltungs - und Tanzmufit auf Schallplatten.

Berlin. Belle 419: 6.30 Rongent, 14.00 3m Drefiviertel Datt (Schallpllattembongert), 15.20 Das Herz der Zeit, 15.40 Rundfunt — ein Seilmlittel? 16.05 Die Goldwährung in Europa, 16.30 Uniterihaltungsmulfit, 18.45 Manbollinenorthe iter-Konzert, 20.00 Aus der Philibarmonie: Symphoniekon. zert. Dirligent: Generalmussikbirektor Dr. Karl Much. Alne Tanizmufit.

Brag. Welle 486.2: 11.15 Schallpllattenmufif. Sympho-Floty, 3. Gattung 1.80 bis 1.89 Floty. 4. Gattung 1.70 bis nijder Jazz, 12.15 Landwirtichaftsfunk (Gespräch), 12.30 Wittingskonzert, 13.30 Die Beldenthung des Stettliner Haffens flür die Tichechofilowaltei, 16.20 Bolltsbilldungsvortrag, 16.30 Radymittagskonzert, 17.30 Klinderecke, 17.40 Brilinn, 18.00 Dandwintschaftsfunk für Frauen, 18.10 Arbeitersenbung. 18.25 Deutschie Gendung. Helene Pehl, Wien: Die beruflichen Abussichten der zeitgemäßen Schönheitspflege, 19.20 Brünn 21.00 Konzertiibertragung aus dem Mozarteum, 22.20 Or

> Wien. Welle 516.3: 11.00 Schallpflattenfonzert. Unter Halbungsmusit, 12.00 Mittagskonzert, 13.10 Fortsehung bes niehonzert, 16.20 Moderne Tanzunufüt, 17.00 Subertus. Mirden von Will und Jagld, 18.30 Französsscher Sprachburs, missche Oper von G. Rossini. Anschl.: Abendbericht, Anschl.: Albeniditonzert. Operrete und Tonifillm.

Theater

Stadttheater in Bielitz.

Freitrag, iden 10. Oftober albends, 8 Bihr, im Albon= nement, (Sevie vot).

"Bater sein — dagegen fehr".

Gaftipiel Harriet Abams als Tony Avatodywill. Der Fliegeranzug, den Fräulein Abams trägt, ift aus den eigenen Werkstätten der Firma Johann Prochasta. Direktor Alein vom Doutschen Klinstlertheater in Berlin hat — auf bringendes Bitten — den Urland von Fräu-

lein Harriet Aldams 2 Ialge verlängert. Dies ermöglicht Samstag, ben 11. ds. M. abends 8 Uhr, Sonntag, den 12. ds. abends 8 Uhr noch je eine Vorstellung des Riefenerfol-

"Bater fein - bagegen fehr" und Sonntag, den 12. ds. nachmittags 4 Uhr außer Abonnement die letzte Vorstellung: "Minna von Barnhelm".

Alm Dienstag, den 14. ds. albends 8 Uhr im Albonnement, (Serie gelb) zum erstenmal: "Die Fiillseber" van La= dislaus Foldor. Fräulein Rella Karin tritt in diesem Stück the Englagement an.

Die im Theater gespielten Gramophomplatten, sind bef der Firma Estona 3=90 Maja 8 erhältlich!

Was sich die Welt erzählt.

hochwassergefahr an der deutsch=französischen Grenze.

Paris, 8. Oktober. Infolige der Regengüffe in den letzten drei Tagen ist der Wasserstand der Mosel, der Mar, der Saone und der Doubs beträchtlich gestiegen. Es besteht Soch= waffergielflallyr.

G 38 am schwarzen Meer.

Berlin, 8. Oktober. Die Junker "G 38" hat in einstlin= bilgem Fluide von Bullavest kommend, Constanza erreicht. Wie von dort gemelldet, wird sie ihren Weiterflug nach Kon-Mantinopel voransfiddilich morgen madymittags antreten, madbem ein von der Bessahung angesorderter Ersahmotorzy= Vinder eingetroffen sein wird.

Sturm an der holländischen küste.

Un der holländlischen Rüste herrschte gestern ein starter Shum, durch welchen 1/4 große Seelichliffe an der Ausfahrt ous dem Amisterdamer Rordsechaffen start beschäldigt wurden. Auch aus anderen holländischen Hälfen werden Stürme ge-

Uberschwemmung einer amerikanischen Stadt.

50 Personen vermißt.

Mexito, 8. Oktobber. Infollige Suchwaffer des Filuffes Aboutiblas wurden die Straßen der Stadt Padjuca im Staate Hidalgo in Bädje verwandelt. 50 Personen werden ver-

Mexito, 8. Oktober. Die letzten Melbungen aus Pa-Huca lassen bestürchten, daß die Zahl der Todesopfer der bereits gemellbeten Uelberschwemmung fielbzig erreicht. Der Sachichalden wird auf eine William Pesos geschäht. Das Hochwasser, daß sich durch die Straßen ergoß, viß vielle leich= te Häuser mit sich, deren Bewohner ertranken. Zahlreiche nacht wurde hier ein Erdstoß verspürt. Es ist der britte in Fernsehvereines.

Sportnachrichten.

D. S. K. Teschen in Bielitz.

Sonnitag, den 12. d. Mt. gaffliert der ausgezeichnete D. S. R. Telfdyen in Bielitz. Die Telfdyner tretten auf dem B. B. S. B. Play Wen Housherren gegenlilber, die zu diesem Freundschaftsspiel tomplett antreten und bemüht sein werden, die gegen Glowan, Mähr. Oftrau erlittene Niederlage wie Frl. Jendrzejowska haben bisher in die Kämpfe nicht gut zu machen. Die Spiellstärke der Toschner ist bekannt, eingegrüffen. fie halben erst vor kurzem den "Polkal der Morgenzeitung" gewonnen und find gegenwärtlig eine ber belften Mann= ichalitien des Nordonitiganes. Der heimiliche BBSB. wird fich feller zussammen welhmen mitssen, wenn er gegen bliefe Gäste aus der Aschechosstowakei enfollgreich bestelhen will.

Oberschlesischer Zußball.

In Oberfahlessien fanden Gamstag wieder eine Anzahl von Ruffballspielen: flatt, welche follgende Resultate brachten: R. S. Chonzow — R. S. 06 Rattowith 3:2 (1:0). Pogon, Rattowitz — Zydowski R. S. 2:1 (0:1). Naprzold, Zallenze — R. S. Domib 1:1 (1:0). Sparta — Ruch, Radzionkau 4:1 (3:1). Almatorski R. S. — Haller, Schwientochlowitz 3:1 (0:1). Brzezinn Gil. — Oldra, Gziarlej 2:4 (1:2). Orfan, B. Dombrowsta — Sidefia, Lagiewnisti 2:2 (2:1). R. S. Bolgueice 20 — Gillizolwiec 1:7 (1:8).

Um den Aufstieg, in die polnische Liga

famben Sommtalg follgenide Sphelle statt:

Unia, Dublin — Sotol, Rowno 5:1. GRRA. — Legia, Polien 2:2 (2:1).

WAS. — IAS. Thorn 3:0 (2:0).

Das für Conntag festgesetzte Spliel Warta — Umator= sti R. S. wurde abgelfagt und findet erst am 1. November 1. J. Statit.

Internationales Tennisturnier in Meran

In Merlan Mindet gegenwärtig ein internationales Dennlisturnier ftatt, an welchem follgende belfannte Tennisspieller

Pollen: Jenbuzejowifta, Dubienifta, Junzanta, G. Stolavolm, Thouganniffli,

Deutschland: Prenn, Landmann, Riishlmann, Rleinfdyroth, Cramme, Frenz, Llußem, Friedlieben, Schomburgit, Arahwinitel.

England: Muthall, Try, Austin, Spence, Huges, Collins Rlingslen.

Frankreich: Brugmon, Boufflus, du Plaix.

Afchecholflowatei: Menzel, Mallecelt, Ellifen, Gilfenmenger.

Ungarn: Relhelling, Baumgarten.

Schweliz: Welfchilimann, Payot. Solland: Timmer.

Handelshäufer haben ftark gelitten und die darin aufges den letzten vierzehn Tagen gewelfen. Schalden wurde nicht

Die Albigeordinetenkammer hat einen Betrag von 20.000 Pelsos zur Unterstlichung der schwerheimgesuchten Bevöll-

dian wurden durch einen Brand in einem Rino fielbzehn

Erdstoß in Persien.

Der erifte Talg des imternationalen Tennisturnieres in Merkan brachte hamptfächlich Siege der Favoriten. Von den polnissigen Delilmelymerinnen erlitts Fran Dublienssta eine ldioppellte Mielderlage im offenen Dameneinzell und im Da= meneinzel um den Lenzpostal. Die politischen Herren, so-

Die Ergelbniffe des ersten Iages lauteten: Serreneinzel:

Matejila — Reluter 6:0, 6:3.

Bluk - Sonta 6:18, 6:4, 6:4.

Menzel — Salm 6:4, 8:6. Danismann — Datiba (Stailien) 6:2, 3:6, 7:5.

Wetsel — Rolfenberg 6:3, 6:3. Dameneinzel, offen:

Harmaz — Dulbienska 6:1, 6:4.

Friedlieben — Sollter 6:2, 6:1. Blaumgarten — Ertl 6:3, 6:0. Dameneingell, Lengwolfall:

Rost — Almende 6:1, 6:0.

Dentify — Ralmaner 7:5, 3:6, 6:1.

Brownje — Ertl 6:2, 6:1.

Riboli — Ellisson 6:2, 9:7. Bayot — Dublienista 8:16, 6:2.

Mileld — Jossefine 6:2, 6:2.

Allugem — Romenida 6:1, 6:2. Damenboppel:

Pagot, Deutsch — Baumgarten, Jung 6:3, 6:2. Gem. Doppel:

Slaysta, Riebil — Hausmann, Romenba 7:5, 3:6,

Ladoumegue schlägt den Weltrekord über 1500 Meter.

In Paris wurde bei den leichtathletischen Wettsämpsen anlählich des Ablichluffes der Leichtathletilkfailfon von dem ausgezeichneten franzölflichen Mittellitreckenläufer Laboumeque ilber 1500 Meter ein neuer Weltrekord in der Zeit von 3:49,2 antifigielfte Ilt.

Damit fiel der seit drei Jahren bestehende Weltvelford Dr. Belkers pon 3:51, welcher seinenzeit als die Grenze der Möglichkeiten über diese Strecke erschien. Der ausgezeichnete Franzose hat durch seine neue Glanzleistung diese Boratusffehungen über den Haufen geworfen.

Nurmi in Stockholm siegreich.

Sonntag fand in Stockholm ein Laufen über 9 englissche Meillen under Telilmahme Nurmis flatt, welcher auch in diesem Dauf in der glänzenden Zeit von 14:22.6 vor dem Dänen Jörgensen Slieger bilieb.

stappellien Waren sind zerstört.

Fernig bewilligt.

Rinobrand Siebzehn Tote.

Mostan, 7. Oktober. In der Mildruffischen Stadt Aftra-Personen getiötet und vierzelhn schwer verlett.

langerlichtet. Explosion in einem Stickstoffwerk.

Breslau, 7. Oftober. Lei eliner Explosion in einem Stidstoffwerke in der schlessischen Stadt Waldenburg wurde ein Arbeiter getötet. Mehrere Mann murden werlett, davon drei schwer.

Fernsehen

Berlin, 7. Oktober. Der Berssuch des Fernselhens von Amerika nach Deutschland ist zum ensten Mal gelungen, nach einer Mitteillung des Ministerialbirektors Dr. Krokow am Teheran, 8. Oktober. Gine halbe Stumbe nach Mitter- gestwigen ersten Diskussionsalbend des allgemeinen deutschen

Roman von E. Miller und Horst von Werthern Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

19. Fortsehung.

Zehntes Kapitel.

Mach der Middlehr von der Sochzeitsreilfe begalb fich das Tunge Paar nach Schotthand und blieb nur eine Racht in Combon. Frank hattle die Gimbaldung nicht vergeffen, die er leinerzeit an Hugo Trewarrack ergelhen ließ, aber er wiederholde sie nicht, denn er sogte sich, daß Sugos Gegenwart in feinem Seim und bessen längere Unwessenheit im recht peinhat sein und die Rulhe seiner Seele ganz untergraben müffe.

telbeten erst im Friihling nach London zurlick, wo sie the Paillais bezingen. Franzis Freunde fanden ihn weientlich devänldert. Die Senterfielit, die einst einen Grundzug leines Charafters gelbildet, war von ihm gewichen und völ- fie feine Frage. "Fräullein Hilda alber ift da." this and feline Fran ilbergegangen; er hingegen zeligte sich Summeist bilister und in sich gestelhet. Alugenblicke gab es freiin benen er an sein einstliges Ich eximmerte, in der Regal alber lagen blilftere Wollten auf seiner Stirn. Er machte iden umanifljörllidjen Tammel der Bergnliigungen, zu dem feine

Das Geptlämket, welches in Interlaken zwijchen ihm und Dolly flattigeshimben, war nicht blie lette Meinungsverschie- und war ganz eingeschlüchtert. dembeit zwiischen ühmen geweisen. Antsangs schmollte sie wie

bittere Borwlitzfe; fie fragte ihn, ob er fie gelheiratet habe, um mellbete. fich bei ihm zu langweilen und seine Launen zu ertragen? Dieß ihn gelben und klimmerte sich gar nicht um ihn. Er gab und sprang dann errötend auf. tihr alles, was fie begehrte, und in diefer Hinficht fiihlte fie fich gillicality; alber file mannte illin elinfalltilg und langueillig, weill er fowiel machbachte, und das Leiben nicht zu genließen verifiand. Er seinerselits fragte sich, ob sie denn inberhaupt in Wirklichkeit ihre Existent ganz vergessen hatte, "ich hoffe, machbente. Zuweillen erinnerte sie ihn an eine junge Rate, du gestlattelst mir das verwandtschaftlliche Du?" der nur an einem warmen Herdplatz und ihrer Milch gelle-Skin Gewiffen warf ihm stets vor, daß er Hugo ver-

Heudjellei, alber der Drieb, seinem alhnungslosen Opfer wenigstens beizustelben, brachte ihn endlich zu dem Entschluß. einen Belfuch albauftlatten.

Die Wolhnung, welche die Geldwifter innehatten, lag nicht in dem falsbionalblen Stadtteil, und mit bliister gesturch= Bon Schottband fluhren sie zur Jagd nach Heronswell ter Stirn stieg Franz Trevarrac die vier Stockwerke empor. Auf sein Allingeln öffinette ein sauber gestleibetes Mälden die

"Herr von Trewarrack lift nicht zu Hausse", beantwortete

"Fräulein Hilba?" fragte Franzi ziemilich verftändnis-

"Herrin Hulgos Schweister."

"Aldy ja, gelwiß, ich vergaß momentian. Bielleicht würde Frau ihn zog, mit, ohne den gerlingsten Genuß daran zu her feine mich empfangen?" fligte er hinzu, indem er dem Mädchen seline Bilsitentsante iilberveichte.

Die junge Person sah eine Grafentrone auf derselben

"Bitte, hier herfilber, herr Graf", sprach sie, ihm den Entgegenkommen an den Tag." ein unarthges Kind über seinen Ernst, der ihr wie eine Be- Weig weissend, indem sie ihn nach einem kleimen, blumen-

leidigung ihres eigenen Ichs vorkam. Dann machte fie ihm durchdufteten Wohnzimmer gelleitete und ihn ihrer Servin

> Gin junges Mäldchen, das mit einem Buche in der Sand Dann zuckte sie die Aldyseln, wenn er triibe gestimmt war, wuf einem Sosia lag, blickte einen Moment überrascht empor,

"Willtommen! Ich vermutete, Sie wollten Hugo bestu-"Und auch dich, Rusine Stillda", erwliberte Franzi, der

"Ich freue mich, dich kennenzullernen", entgegnete das Wäldchen, auf felinen Ion elinigleshenld. "Ich habe kalum bas Recht, biesen Willsommengruß zu

nachläfflige; er schwankte hin und her, zwischen Haß und erwarten, da ich mit dem Kommen so lange zögerte. Ich flirditete mich eigentlich, jetzt noch Berfäumtes nachzulhollen, und weiß kaum, was bein Bruder von mir benken wird."

"Er meinte tatfächlich, daß du schon längst hättest tommen können", gestland sie frelimititig zu. "Sch aber sagte ihm, daß es töricht sei, dies von dir zu erwarten."

"Und warmin, wenin ich fragen blauf?"

"Du blift der Chef der Famillie, an dir war es, delinen Berwanisten anguldeuten, ob du mit ihnen verkehren wolltest. Da du unmitteilbar, nachbem du das Erbe angetreten. blidy gar nicht um uns gelfilmmert, konntest bu es meinem Bruder als Zubringslichsteht ausliegen, daß er dich im Klaub lauffluchte. Hugo ist ein lieber, gutmiitiger Junge und so harmlos, daß er gar nicht begweissen will, daß ein anderer wlielleicht nicht geneligt sein mag, mit ihm zu vertelhren, und iihm eiher zurliichstößt."

"Du lieber Himmel, habe ich am Ende, gar ohne es zu

alhnen und zu wollen, ihn zuwückgestoßen?"

"Nachbem du acht Monate vergelhen ließest, else du ihm elinen Beljuch machtelft, legteft du entlichtelben kelin sehr großes

Fortsjetjung follgt.

Volkswirtschaft.

Dic staatlichen Kreditinstitute in Polcn.

Von Roman Gorecki. Präsident der Bank Gospodarstwa Krajowego.

Die Verwüstungen des Krieges zwangen den polnischen Staat, die schweren Lasten des Wiederaufbaus und Ausbaus einer nationalen Wirtschaft im grössten Umfange selbst zu tragen. Besonders die Gebiete staatlicher und sozialer Bedeutung mussten beim Staat Hilfe suchen, zumal die Bestellung langfristiger Kredite von privaten Geldinstituten mangels notwendiger Mittel nicht erfolgen konnte.

Beim Entstehen des selbständigen polnischen Staates bestanden drei Anstalten, die sich mit Erteilung langfristiger Kredite befasst haben: die im Jahre 1883 gegründete Landesbank, die Bank für den Wiederaufbau und die Kreditanstalt der gewesenen galizischen Städte. Diese, im früheren Galizien entstandenen Institute, konnten den Aufgaben der Wirtschaft im neuen Staate nicht gerecht werden, folglich musste eine den neuen Verhältnissen angepasste Umstellung der Bankpolitik durchgeführt werden.

Diesen Zweck befolgte auch die Verordnung des Staatspräsidenten vom 30. Mai 1924, welche die drei vorerwähnten Institutionen einem Zusammenschluss unterzog und eine zentrale Anstalt, die Staatliche Landwirtschaftsbank (Bank Gospodarstwa Krajowego) ins Leben gerufen hat. Parallel zu dieser Aktion ging die Erschaffung zweier weiteren Institute, der staatlichen Agrarbank und der Postsparkassa. Zur Aufgabe der staatlichen Agrarbank wurde die Förderung der landwirtschaftlichen Erzeugung und Entwicklung der Agrarwirtschaft, die Postsparkassa (Pocztowa Kasa Oszczędności) sollte sich mit der Sammlung kleinerer Ersparnisse, sowie der Organisierung des Scheckverkehrs befassen.

Das Statut der Landes-Wirtschaftsbank umfasst folgenden Aufgabenkreis: Organisierung und Ausbau des langfristigen Kredits im Wege der Emission von hypothekarisch gesicherten Pfandbriefen, kommunalen Obligationen, Eisenbahnschuldscheinen, Unterstützung städtischer Kreditinstitute, Förderung der Baubewegung und des Wiederaufbaus, schliesslich — unter besonderer Berücksichtigung der staatlichen Bedürfnisse - Ausübung aller banktechnischen Funktionen.

Die ersten zwei Jahre dieser Bank standen

relativ schwache Zufluss ausländischen Kapitals wirkte ausserordentlich hemmend auf die Tätigkeit der Bank.

Mit dem Jahre 1927 änderte sich die Politik der Landeswirtschaftsbank grundsätzlich; die Tätigkeit des Instituts erstreckt sich seither in erster bank spezielle Kredite in der Form 7% Meliorader Nachfrage bei sozialen Bedürfnissen, Komunen, staatlichen Unternehmungen und Sparkassen. Die rasch fortschreitende Ansammlung der Sparkapitalien ermöglicht der Bank eine intensivere Kreditpolitik, 283 Mill. Złoty. Die Hälfte dieser Kredite wurde so dass die Anstalt in kurzer Zeit zu einem entscheidenden Faktor in der Nationalwirtschaft wurde gung gestellt. und den ersten Platz innerhalb der Finanzinstitute einnehmen konnte. Das ganze Wirtschaftsleben des re Landwirte kommt der staatlichen Agrarbank eine Landes wird von der Bank gestützt und nachstehende ganz besondere Bedeutung zu. Zahlen geben ein Bild ihrer Tätigkeit und Bedeu-

Vom Jahre 1924 bis Mitte 1930 wuchs die Bilanzsumme von 283 Mill. Złoty auf 2037 Mill, Złoty, d. i. um 750 Prozent. In derselben Zeit stieg das Gründungskapital der Bank von 35 auf 150 Mill. Złoty. Das eigene Kapital der Bank betrug um die Mitte 1930 ca. 208 Mill. Złoty. Die Anleihen in Pfandbriefen und Obligationen wuchsen von 67 Mill. Złoty auf 705 Mill, Złoty. Von dieser Summe entfällt auf Städte 499 Mill., d. i. ca. 70 Prozent der Emissionsanleihen. Die landfristigen Anleihen in Bargeld stiegen von 14 auf 77.6, die kurzfristigen von 141 auf 483 Mill. Złoty. Die Bank verteilt die Gelder des staatlichen Baufonds und unterstützt auch aus eigenen Mitteln die Bautätigkeit. Die zu diesem Zwecke aufgewandten Kredite betrugen um die Mitte 1930 272.5 Mill. Złoty, wovon 253.7 vom Staatsfonds und 18.8 aus eigenen Mitteln ausgeworfen wurden.

Die Umstellung in der landwirtschaftlichen Struktur, sowie die gewaltigen Bedürfnisse der den Grossteil der Bevölkerung Polens bilden, machnennung der Anstalt. Nachträgliche Verfügungen beginnt auch die Tätigkeit der Lebensversicherung. des Staatspräsidenten vom Jahre 1924 und 1928

Die Bilanzsumme wuchs in der Zeit vom Juni 1924 bis Mitte 1930 von 27 auf 1237 Mill. Złoty, das Grundkapital von 3 auf 130 Mill. Złoty. Die Reserven betragen jetzt 28 Mill. Złoty. Die Anleihen wuchsen von 184,000 im Jahre 1925 auf 193 Mill. Złoty im Jahre 1930, wobei 55% der in Pfandbriefen ausgegebenen Anleihen für Bodenkauf und 45% für landwirtschaftliche Investitionen verwendet wurden. Ausserdem mobilisierte die staatliche Agrar-Linie auf die Erteilung von Krediten zur Deckung tionsobligationen, deren Emissionshöhe bis Juni 1930 90 Mill. Złoty erreichte.

Kurzfristige Kredite wuchsen in der Zeit von Juni 1924 bis Juni 1930 von 10 Mill. Złoty auf landwirtschaftlichen Genossenschaften zur Verfü-

Als einziger Kreditgeber für kleine und mittle-

Anderer Art ist die Postsparkassa. Sie dient bekanntlich zur Sammlung der verstreuten Kapitalien aller Art im ganzen Lande und deren Verwendung bei Ankäufen der vom Staate, Kommunen und privaten Instituten emitierten Wertpapiere. Die Postsparkassa begann ihre Tätigkeit im Jahre 1919, jedoch erst nach der Valutastabilisierung fing die Entwicklung auf dem Gebiete der Sparsammlung an. Nachstehende Aufstellung der Spareinlagenentwick-lung wirft ein Licht auf die Tätigkeit dieses Insti-

Einlagen 31. XII. 1925 . . . 12.6 Mill. Złoty 31. XII, 1926 . . . 24.6 " 31. XII. 1927 . . . 67.6 ,, 31. XII. 1928 . . . 122.3 31. XII. 1929 . . . 172.9 30. VI. 1930 . . 221.0

Der Erfolg der letzten drei Jahre ist augenscheinlich und ihm ist es zu verdanken, dass das Portefeuille der staatlichen, kommunalen und hypothekarischen Wertpapiere sehr ausgiebig gewachsen kleinen und mittleren Landwirte, welche bekanntlich ist, u. zw. von 159 auf 284.6 Mill. Złoty, wodurch verschiedene Zweige der Wirtschaft mit namhaften ten es notwendig, eine spezielle Institution, die den Krediten unterstütz werden konnten. Die Scheckein-Bedürfnissen dieser Volksschicht gerecht werden lagen wuchsen in der Zeit von 1925-Juni 1930 v. sollte, ins Leben zu rufen. Bereits im Jahre 1919 52.4 auf 181 Mill. Złoty. In diesen Jahren wuchs wurde die staatliche Agrarbank gegründet, im Jahre das Verhältnis des geldlosen Umsatzes zum Gesamt-1921 erfolgte eine Statutenänderung und die Umbe- umsatz von 53.8%. auf 61.1%, Im vorletzten Jahre

Alle drei vorbesprochenen Anstalten bilden in bewirkten wiederholte grundsätzliche Statutenände- der Hand der polnischen Regierung einen Apparat. mit dessen Hilfe die wirtschaftlichen Pläne realisiert Die Tätigkeit der Anstalt ist sehr umfangreich werden können. Die Entwicklung der staatlichen - sie umfasst vor allem Kreditemissionen zum Bankinstitute beweist, dass die Regierung auf dieunter dem Zeichen der Depression, welche der Sta-Zwecke des Bodenankaufs, bei Parzellierungen und sem Gebiete am richtigen Wege ist; ihre Tätigkeit bilisierung gefolgt war. Verschärft und hemmend Meliorationen, sowie landwirtschaftliche Investitionen. beruht in der Stärkung und Anregung der Privatwirkte diese Krisis durch den im Jahre 1925 erfolg- Ausserdem kommen noch banktechnische Aufgaben initiative durch Erschaffung notwendiger Bedingunten erneuten Valutasturz. Dazu ging die Anhäu- hinzu, wie Abdeckung besonders schwerer Verbind- gen, sowie in unmittelbarer Ingerenz in Fällen, wo fung fremder Kapitalien sehr langsam vor sich, so lichkeiten der Landwirtschaft. Auch hier mögen die Privatinitiative sich als unzugänglich erweist, dass der grösste Teil der Kapitalsanlagen — bis ca. Zahlen als bester Beweis der Entwicklung dieser bezw. wo allgemein staatliche Gründe einen Ein70 Prozent — vom Staate ausging. Dies und der Anstalt sprechen:

get, bewie in talinitetbater ingelenz in Fahen, wo
der Privatinitiative sich als unzugänglich erweist,
dass der grösste Teil der Kapitalsanlagen — bis ca.
Zahlen als bester Beweis der Entwicklung dieser bezw. wo allgemein staatliche Gründe einen Eingriff der Regierung notwendig machen. griff der Regierung notwendig machen.

Verlangen sie Offerte

von der

grössten Pianofabrik in Polen



B. Sommerfeld

Bydgoszcz

Filiale:

815

Katowice ulica Kościuszki 16, Telefon 28-98.



EGOM Petri, Professor des Berliner Konservatoriums urteilt über mein Fabrikat wie folgt:

Lemberg, 10. XII. 1928.

Hierdurch bestätige ich gern, dass das mir freundlichst bereitgestellte Pianino der Firma Sommerfeld aus Bromberg ein ausgezeichnetes Instrument ist. Die Mechanik ist leicht, präzis und zuverlässigt der Ton voll, weich und sympathisch.

Ich beglückwünsche die Firma zu diesem Erfolge.

Bestens dankend (—) Egon Petri

Küchen-. Speis- und Schlafzimmermöbel

wegen Uebersiedlung preiswert abzugeben. Anfragen in der Restauration Felix, Czechowice.

Umsonst

erteile ich jeder Dame einen guten Rat bei

Weissiluss

Jede Dame wird erstaunt und mir dankbar sein. Frau A. Gebauer, Stettin 6. P. Friedrich - Ebertstrasse 105, Deutschl. (Porto beifügen) 775

Unieważniam

zgubione poświadczenie wojskowe o zaliczeniu do ponadkontyngentowych, wystawione przez PKU. w Bielsku. 878

Abraham Mandelbaum.

Die beauemste

ist der Ueberweisungs-Verkehr der P. K. O..

welcher auf der unmittelbaren Ueberschreibung des Betrages aus dem Check-Konto eines Klienten der P. K. O. auf Rechnung des Check-Kontos des anderen Klienten besteht.

Durch Vermeidung an Barauszahlungen spart man an Zeit und Kosten. Die P. K. O. berechnet bei den lieberweisungen keine Manipulationsgebühr.

> Bedient Euch bei Zahlungen der Ueberweisungschecks der P. K. O.

Eigentümer: Red. C. L. Mayerweg, und Red. Dr. H. Dattner. Herausgeber: Red. Dr. H. Dattner. Berleger: Red. C. L. Mayerweg. Druckerei "Rotograf", alle in Bielsto-Berantwortlicher Redakteur: Red. Anton Stafinski, Bielsko.